

# 第一章

## 序

### 1.1 背景与目的

语言是主要的交际工具。无语言，人与人或者国家与国家之间不可能会很顺利地交流。因此掌握一种外语是很重要的。不但能更了解别的国家的文化和习俗，而且也能成为“桥梁”就是翻译者，帮助两个不同社会与文化的人互相了解对方的目的。

看来这几年来来的中国经济和生意迅速发展,各个国家都想跟中国合作。汉语能力就成了一个必不可少的条件。因此，目前学习汉语的人越来越多了，印度尼西亚人也不例外。

新秩序代的时候,印尼政府禁止人们用汉语沟通。但是现在不同了，使用或学习汉语更自由了。几所学校和补习班已经开设了汉语课。玛拉拿达基督教大学于 2001 年也开汉语专科了。这证明要学习汉语的人越来越多了。

实习并编写实习报告 是玛拉拿达基督教大学文学院汉语专科的毕业条件之一。实习的主要目的是认识工作世界。除此之外，实习

能给学生机会实践他们在玛拉拿达基督教大学文学院汉语专科所学到的语言知识及语言技能。

## 1.2 程序与时间

笔者从 2005 年 3 月 1 日至 2005 年 3 月 31 日在三一基督教学学校高中部进行实习。一个星期上三次课，就是星期二、三、四。上课时间从下午 13.10 至 13.50。笔者进行实习的时间一共是 20 节课。分成 14 节课教书和 6 节课做分班考试题。

实习准备与程序如下：

- 2005 年 2 月 15 日，笔者去三一基督教学学校高中部跟校长联系。这时候,笔者寻找在三一基督教学学校高中部实习的可能性。校长同意了,然后笔者跟三一基督教学学校高中部的一位汉语老师联系,安排实习时间。
- 2005 年 3 月 1 日,笔者开始在三一基督教学学校高中部实习。
- 实习结束以后,笔者开始编写实习报告。